

広報東庄

人が輝き地域が光るまち・とうのしょう

Tonosho Town Public Relations



2019 **12**

No.644

響け！ 私たちの音色

PHOTO/石出小のマーチング

11月3日(日)に町役場駐車場でふれあいまつりが開催されました。オープニングを飾った石出小のマーチングは、会場を華やかに盛り上げました。(関連8ページ)

主な内容

- 在宅医療・介護を考える — ②
- タウントピックス — ⑧
- くらしのカレンダー — ⑫

在宅医療・介護を考える

このまちで暮らす

生きる



▲訪問看護サービスを受ける小原イへさん(左)と娘さん(中央)

病気を抱えても、住み慣れた生活の場で療養し、自分らしい生活を続けたい。今回は、自宅にしながら医療や介護サービスを受ける在宅医療・介護について、ご紹介します。

在宅での医療と介護



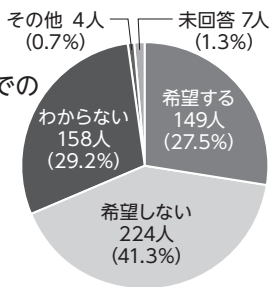
町内での介護保険認定者は、9月末現在829人で、年々増加しています。そのうち在宅で介護サービスを受けている方はおよそ580人と、多くの方々が自宅で介護サービスを受けながら過ごしています。

家族の負担になりたくない

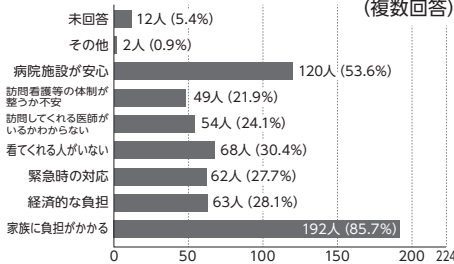
町では今年の7月に在宅医

在宅医療・介護に関する調査

Q. 終末期に、自宅での療養生活を希望しますか



Q. 自宅での療養生活を「希望しない」理由 (複数回答)



住民基本台帳に登録されている40歳以上の住民1,000人を無作為に抽出。回答542人。アンケート結果は町ホームページに掲載しています。

療・介護に関するアンケート調査を実施しました。アンケートで「あなたが終末期となったときに、自宅での療養生活を希望しますか」の質問では、「希望しない」と回答した方が41%で一番多く、次に「わからない」との回答が続きました。自宅での療養生活を「希望しない」理由としては、「家族に負担がかかる」と回答した方が85%と多くいました。

一方、厚生労働省の調査によると、国民の60%以上が、終末期は自宅での療養を望んでいるとのデータがあります。自宅での療養を望みながらも、在宅医療や介護がどのようなものか分からない方、また周囲の負担を考え希望し

Interview



寝たきりの母を介護する小原さん

不安のあった介護生活を 周囲の支えで楽しみながら

102歳の母を介護する小原さんに在宅医療と介護について、伺いました。

母は外に出かけるのが好きで、90歳くらいまでバイクに乗ったり、ゲートボールにも参加していました。しかしゲートボールの最中に転倒し、杖での生活になり、いまは寝たきりです。介護認定は一番重い要介護5で、4年ほど前からさまざまな医療・介護サービスを利用しています。

現在は月に一度、東庄病院の先生が訪問診療してくれます。訪問看護サービスは週に一度、健康チェックや口腔ケア、排便管理、傷や床ずれの処置などをお願いしています。寝たきりの母を病院へ連れて行くのは大変なので、家で専門家に処置してもらえるのは助かりますね。相談にも乗ってもらっています。

介護サービスは、ほぼ毎日ホームヘルパーの方に来ていただき、排せつの支援をお願いしています。デイサービスを週2日、また月に1~2度、10日間ほどショートステイにも行っています。

もともと出かけることも、人と会うことも好きでしたので、本人も楽しんでいるようです。私も母が介護サービスを利用しているときには、自分の時間を楽しむようにしています。

食べ物は飲み込みやすいようにおかずと、ミキサーにかけたおかずを7つほど用意し、飽きないようにしています。はじめは分からない、知らないことだらけで不安でしたが、できることは自分でやり、できないことはケアマネジャーの方と相談しながら、在宅医療・介護サービスを利用しています。母には頑張って105歳を目指してほしいと思っています。



▲部屋には目で楽しめる工夫も

ない方が多くいるようです。
在宅医療・介護の利点

最大のメリットは、住み慣れた家など普段と同じ生活を続けながら療養できることにあります。通院のための移動時間や待ち時間もなくなり、また一般的に入院治療よりも費用負担が減ると言われています。

しかし家族が長期間にわたって介護を行う場合は、精神的・肉体的な負担が大きくなるので、専門家と相談して無理のないプランを立てることが大切です。

地域包括支援センターが 中心的な役割を担う

超高齢社会の日本は、今後医療や介護を必要とする人が大きく増加することが予測されます。在宅での療養も、家族の負担を考えるとなかなか決断できない場合もあるかもしれません。そこで、地域の住民や専門職の人たちが連携を取りながら、在宅での療養を支えていくための取り組みを推進していくことが重要になります。

在宅医療・介護において地域の調整役となり、相談窓口

地域包括ケアの5つの構成要素

地域包括ケアシステムは、住まい・医療・介護・予防・生活支援の5つが相互に関係しながら、一体的に提供されます。本人の選択が重視され、本人・家族がどのような心構えを持つかを基礎ととらえ、生活の基盤となる「住まい」、その中で満たされる「介護予防・生活支援」、専門的なサービスである「医療・看護」「介護・リハビリテーション」「保健・福祉」が効果的にかかわり、尊厳ある自分らしい暮らしの実現を支援しています。



となるのが、地域包括支援センターです。在宅医療・介護についての要望や悩み事があれば、まずご相談ください。問い合わせ

地域包括支援センター
☎ 3155
⑧ 3155

訪問診療も気負わず 外来と同じように

岡野医院 院長
岡野 久さん



私が担当している在宅医療の患者さんは、現在10人ほどです。脳卒中や脳梗塞で療養中の方や、高齢で筋力が弱くなっていて、高血圧やコレステロール値が高く、長く通院していたものの通院が難しくなった方などです。介護保険制度が発足する前は、病院で治療とならず、ある程度重病でも帰されてしまうことがあり、在宅医療でも症状が重い方もいました。現在は、介護老人保健施設などで受け入れられるようになってきたため、重病の方は多くはいません。

在宅医療の良いところは、生活のペースが変わらず、慣れたところで、自分の生活が続けられること。同じ環境でいられることですね。訪問診療・在宅医療と言っても特別なことはありません。外来診療に来ていただいている感覚で診察しています。構えず、気負わず、気楽に普段と同じように診察ができると良いなと思いますね。

在宅医療・
介護を
支える人たち



ケアマネジャー

プリーズ東庄
山田 啓愉さん



想いをくみ取りケアプランを考える

介護で困っていることや自宅での困り事を確認して、必要な支援・サービスにつなげるのがケアマネジャーです。ケアプランを考え、定期的に訪問しながら、その時々状況に応じて調整します。

私は、利用者の方にとって必要な医療や介護サービスであっても、本人が拒否する場合は強く勧めません。「誰の人生か」を考え、本人の想いや意向をくみ取りながら最適なプランを一緒に考えます。

社会福祉士

東庄町地域包括支援センター
本間 奈都子さん



安心して過ごせるよう広く支援

主に高齢者の方が住み慣れた場所で安心した生活が続けられるよう、心配事などについての相談に応じ、必要な機関につなげるのが地域包括支援センターの役割です。主任ケアマネジャー、保健師、社会福祉士の4人で対応しています。ご本人やご家族だけでなく、地域の方や医療機関の方から生活面や身体面に関する相談を受けることもあり、地域にとって気軽に相談いただける窓口でありたいです。

安心して暮らしていくために

主な医療・ 介護の サービス

住み慣れた地域
や自宅で、いつま
でも暮らしていけ
るよう、さまざま
なサービスがあり
ます。

●在宅医療

かかりつけ医を中心として、専門機関が連携しています。

診療所／病院／訪問看護ステーション／歯科診療所／薬局

●在宅介護

日常生活で介護が必要になったときは、「介護保険」を利用してサービスを受けることができます。

訪問介護／居宅療養管理指導／訪問リハビリテーション／通所介護／通所リハビリテーション／短期入所生活介護（ショートステイ）／小規模多機能型居宅介護／居宅介護支援



まずは
地域包括支援
センターに
ご相談ください



町では医療や介護の関係者が集まり、研修会や講演会などを行っています。地域の課題を話し合いながら、よりよいサービス提供が行えるようにしています。

たり、認知症が進んだりすることもあります。病状や、ご本人・ご家族の希望もありますので、よく相談して選択することが大切です。
これまでには、がんの方もいました。病院での治療はやりつくし、最期に在宅を希望されました。その人に適した医療の在り方を考え、医療と介護のスタッフが協力しながら、提供できたら良いなと思います。私たちも介護スタッフの皆さんが困ったときに連絡が取れるよう、連携を図っていったらと思います。



訪問看護師

東庄町訪問看護ステーション
山本 千津さん

気持ちに寄り添った看護を提供

訪問看護は、看護師が自宅を訪問して、健康状態の観察や悪化防止・回復に向けたお手伝いをします。また、主治医の指示のもと必要な医療処置も行います。住み慣れた自宅での生活が続けられるように、療養上のアドバイスなども行います。

私たちは、どんなときにもご本人やご家族の気持ちを大切に、医師やケアマネジャー・在宅サービスの方々と連携しながら看護を提供しています。



ホームヘルパー

楽天堂ホームケア東庄
前田 博子さん

手を携えて共に生きる

私たちホームヘルパーは、ケアマネジャーの計画に沿って生活援助、身体援助を行っています。生活援助は料理、掃除、買い物など、身体援助は排泄・食事・入浴の補助など、ニーズに応じています。

利用者の方にとって私たちが一番近い存在です。私心がけていることは、ただ仕事をするのではなく、その時間を楽しく過ごせるように少しでも笑顔にしたいと、コミュニケーションを大切にしています。

東庄町議会議員一般選挙

14人の町議会議員が決まる

〔新議員の氏名(敬称略)〕
①地区、②当選回数
掲載は右上から届け出順



こしかわ よしお
越川 良男
①菟敷 ②初



つちや すすむ
土屋 進
①菟敷 ②5回



いたでら まさのり
板寺 正範
①大木戸 ②3回



おおあみ まさとし
大網 正敏
①宿浜 ②3回



やまざき
山崎ひろみ
①新田 ②5回



さくま よしふさ
佐久間義房
①仲内 ②3回



やなぎほり ただし
柳堀 忠
①新宿 ②初



みやざわ たけし
宮沢 健
①今郡 ②3回



しろのうちかずお
城之内一男
①大木戸 ②4回



すずき まさあき
鈴木 正昭
①栗野 ②4回



さくらい しょういち
桜井 荘一
①東今泉 ②2回



はな か たかひこ
花香 孝彦
①大木戸 ②3回

開票結果

	候補者氏名	得票数	党派
1	山崎ひろみ	1,048	公明党
2	柳堀 忠	673	無所属
3	鈴木 正昭	561	無所属
4	越川 良男	536	無所属
5	桜井 荘一	508	無所属
6	城之内一男	451	無所属
7	土屋 進	439.432	無所属
8	板寺 正範	387	無所属
9	高木 武男	382	無所属
10	宮沢 健	378	無所属
11	大網 正敏	324	無所属
12	佐久間義房	305	無所属
13	花香 孝彦	229	無所属
14	土屋 光正	173.566	無所属
15	岩瀬 守	168	無所属



つちや みつまさ
土屋 光正
①羽計台 ②2回



たかぎ たけお
高木 武男
①本郷 ②4回

任期満了に伴う東庄町議会議員一般選挙は、定数14人のところ15人の立候補届け出があり、17日に投票が行われ14人の町議会議員が決まりました。当選した14人の内訳は、現職12人、新人2人となっています。
新議員の任期は、令和5年11月30日までの4年間です。町民の代表として町議会などでの活躍が期待されます。
新議員の氏名(敬称略)などは上記のとおりです。



マジュリンクト

年末年始のごみ収集

ごみ収集・搬入

◇可燃ごみ

12月31日(火)～1月3日(金)まで休業

◇不燃ごみ

12月28日(土)・土コース

12月29日(日)月・木コース

12月30日(月)火・金コース

◇不燃ごみ

12月29日(日)～1月3日(金)まで休業

年末年始はごみの量が多くなるため、収集に時間がかかる場合があります。ご了承ください。

◇ごみ出し3原則

①決められた日の8時まで

②決められた場所に

③決められた指定袋に分別して出しましょう

◇施設への直接搬入

可燃物・不燃物ともに12月30日(月)午後4時まで

破碎を要するものは12月20日(金)午後4時まで

し尿・浄化槽汚泥

12月29日(日)～1月5日(日)まで休業

くみ取りを希望される方は、12月25日(水)までに五十嵐商会(☎3014)までご連絡ください。

問い合わせ

香取広域市町村圏事務組合 ☎1182

町長日誌 (10月)

- 1日 庁議
- 2日 千葉10区国会への緊急要望活動(東京合同庁舎)
- 3日 全国国保地域医療学会(長崎県)～5日
- 8日 全国町村会国への緊急要望活動(自民党本部)
- 9日 千葉県町村会国への緊急要望活動(東京合同庁舎)、臨時庁議
- 10日 千葉県土地改良団体連合会理事会(土地改良会館)
- 11日 山梨県町村会会長来県(自治会館)、東総用水土地改良区臨時総代会、災害対策会議
- 13日 災害対策会議
- 14日 御嶽海関優勝記念ちゃんこ会
- 17日 香取広域市町村圏事務組合構成市町長会議(消防本部)・大洗町役場表敬訪問
- 18日 町村行政未来戦略会議・全国町村会正副会長会・政務調査会・財政委員会(全国町村会館)
- 19日 東大社秋祭り
- 23日 いきいきレクリエーション
- 24日 まちづくり会議
- 25日 消防殉職者慰霊祭(県消防学校)
- 29日 町民旅行(岐阜県)～31日

プレミアム付商品券

申請期限を12月27日(金)まで延長

住民税非課税者を対象としたプレミアム付商品券の申請期限を、12月27日(金)まで延長しました。購入を希望される方は、早めに申請してください。

問い合わせ 総務課 庶務係 ☎86-6082

台風15号被害による

農業用ハウス等廃棄物の臨時回収

台風15号被害における農業用ハウス等の廃棄物について、町およびJAかとりが協力して回収・処分を行います。

日時 12月19日(木) 9:00～10:30

場所 JAかとり 神代支所

対象物 台風15号被害による以下の廃棄物

- ①廃ビニール(パイプハウス用)
- ②廃ポリ(PO)(パイプハウス用)

対象者 町内の農家全て対象(農協組合員以外の方も可)

注意事項

罹災証明書を持参してください。持ち込みの際は、回収会場で受付を行い、職員の指示に従って搬入してください。持ち込む廃棄物はビニールとポリを分けて梱包し、1梱包15kg程度以下としてください。上記対象物以外が混入したものは、処理不可能となりますのでご注意ください。

※当日は同時間帯・場所にてJA組合員を対象とした台風15号被害以外の廃プラ回収(有料)も実施します

問い合わせ まちづくり課 農政係 ☎86-6076

青色防犯パトロールカー

ご寄付

ありがとうございます



10月30日(水)に千葉県庁前の羽衣公園で、夢まるふぁんど委員会から青色防犯パトロールカー1台が寄贈されました。夢まるふぁんど委員会は、千葉日報社・千葉テレビ放送・ベイエフエムと千葉県遊技業協同組合が、幅広い社会貢献活動を行うことを目的に発足されました。

町では犯罪を未然に防ぐことを目的に区内を巡回・監視する防犯パトロールを実施しています。寄贈されたパトロールカーで、安全で安心に暮らせるまちづくりのため、より一層の地域防犯活動に取り組んでまいります。

問い合わせ

総務課 庶務係 ☎6082



みんなが集う ふれあいまつり・文化祭

11月3日(日)に東庄ふれあいまつりと文化祭が開かれました。
メイン会場を町役場と公民館の駐車場に変更したふれあいまつりでは、会場にたくさんの模擬店や体験ブース、キッズコーナーなどが並びました。また、ステージでは各学校のよさこいや吹奏楽の演奏、ダンディ坂野さんによるお笑いライブなどが披露され、会場を盛り上げました。

文化祭は、公民館内で合唱や民謡、フラダンスなどの芸能発表や、水墨画、書道などの作品が展示されました。体験コーナーも用意され、来場者は生け花や筆文字に挑戦して、楽しんでいました。

当日はあいにくの雨模様でしたが、会場は多くの来場者で賑わいました。

見て参加して
ふれあつて
ゲッツ!



ジャンケン大会で自転車ゲッツ!

- ①こじゅりんこども園のダンス
- ②生け花体験③公民館大ホールでのフラダンス④合唱団・響のハーモニー⑤二人羽織りかき氷
- ⑥お米 2019g ぴつたり挑戦⑦東今泉鳴和会による太鼓⑧昔の遊び⑨コジュリンくんもみんなとふれあい



滑川町民生委員児童委員協議会 視察

10/29(火)

災害時相互応援協定を締結している埼玉県滑川町の民生委員児童委員協議会委員22人(代表小林悟会長)が、町を視察しました。町の民生委員21人と東日本大震災時の活動について研修し、1時間半にわたり相互交流を深めました。

また、滑川町民生委員児童委員協議会より台風15号の被害に対し、お見舞いをいただきました。



男子優勝
神代小

キャプテン 花香 恵大さん (東和田)

昨年は、郡市ミニバス大会で3位という結果で終わってしまいました。「今年は、3位という壁を絶対に越えてやろう」とチームのメンバー全員が目標として練習をしてきました。大会では、自分たちの武器であるスピードとチームワークで、優勝を勝ち取ることができました。応援してくれた神代小学校のみんな、保護者の方、先生方、地域の方に感謝したいです。

郡市ミニバス大会も
男女ともに東庄勢が優勝！

女子優勝
笹川小



キャプテン 江越 希美さん (鹿野戸)

決勝前、みんな緊張していましたが、試合が始まるといつも通りのプレーができました。チームとして、ディフェンスもオフェンスも集中して、まとまっていたと思います。試合後はみんなうれし泣きで、喜びを分かち合いました。チームの目標「BIGになる！町も郡市も優勝する！」を達成でき、うれしいです。中学校でもバスケを続けていきたいです。



チームプレーで
ゴールを狙う

小学校ミニバス大会

10/18(金)

町小学校ミニバスケットボール大会が笹川小学校体育館で開かれました。今年で最後のミニバス大会のため、どの学校も有終の美を飾ろうと全力プレーを見せていました。

選手はゴールを狙い、これまでの練習で培った連携プレーを披露。シュートを決めると、チームメイトや応援にかけつけた保護者らの声援や歓声が体育館に響き渡り、会場は熱気を帯びていました。

男子優勝／神代小 準優勝／石出小 3位／東城小
女子優勝／笹川小 準優勝／石出小 3位／東城小



いきいきレクリエーション

10/23(水)

町民体育館で高齢者いきいきレクリエーションが開催されました。参加者は、お玉りレーやパン食い競走、玉入れなどさまざまな競技に、協力して取り組んでいました。

また、悪徳商法被害防止の講話を聞いたり、東庄音頭を踊ったりするなど、楽しく過ごしました。



子どもスポーツ大会

10/20(日)

笹川小体育館と町民体育館で子どもスポーツ大会が行われ、町内の小学生約260人が参加しました。パラリンピック競技のボッチャを取り入れた今回は、例年以上に参加チームが増えて盛り上がり、白熱した試合が繰り広げられました。

ボッチャ ①青馬C②大木戸
ヘルスバレー ①仲内 ②新宿A



東大社 流鏝馬神事

10/20(日)

五穀豊穡や地域の安寧を祈る流鏝馬神事が、東大社の境内で執り行われました。

奉納された的を狙い神職が弓矢を射ると、観客は放たれた矢の行方を追い、一瞬静まり返ります。的に当たると歓声が起こり、縁起物の矢を拾おうと競いあっていました。



いきいき子育て
わくわく児童館

お月見会を

開催しました！

9月7日(土)に、親子8組の参加により、お月見会が開催されました。お団子のマイクで自己紹介をした後、みんなでうたを歌い製作に入りました。製作では、カラフルな紙をクシャクシャにしてお団子を作ったり、色画用紙に絵を描いた「だんご3兄弟」を作りました。その後は、うさぎのお面とシっぽをつけた子どもたちが一生懸命にお餅をついていました。

会食では、3色お月見団子・ハヤシライス・果物をいただきました。

**ペタンペタン♪
上手にお餅をつくぞー！**



シール
どれにしようかな～

**折り紙クシャクシャ
楽しいな♪**



みんなに自己紹介
緊張するな

身近な食材で！

元気レシピ♪

このコーナーでは、町の特産品を使ったレシピや健康増進レシピ、給食レシピなどをご紹介します。

第29回 そぼろごはん

給食係

**豚肉でつくる
そぼろごはん**

「そぼろごはん」というと鶏肉で作ることが多いのですが、給食では東庄町特産の豚肉で作っています。

豚肉のしっかりした味で、冬においしいにんじんやほうれん草もたくさん食べられます。盛りつけたあとに白ごまや、きざみのりを添えると、違った味が楽しめます。



● 材料 ● 4人分

ごはん… 茶わん4杯	しょうゆ……
にんじん…… 1/4本	大さじ1と1/2
ほうれん草… 1/3束	砂糖……………
卵…………… 2個	大さじ1と1/2
豚ひき肉…… 100g	みりん…… 小さじ1
	酒…………… 小さじ1

● 作り方 ●

- ① にんじんは千切りにして茹でておく。
- ② ほうれん草は茹でて食べやすい大きさに切る。
- ③ 卵は少量の砂糖と酒(分量外)を入れて、炒り卵にする。
- ④ Aの調味料と豚ひき肉を鍋に入れ、汁気がなくなるまで煮つめる。
- ⑤ どんぶりのごはんにそれぞれ盛りつけていく。
(給食ではすべて混ぜ合わせたまぜごはんにして提供しています)

要介護認定を受けている方の税金の控除

要介護認定者の障害者控除とは？

障害者手帳等の交付を受けていなくても町で交付する『障害者控除対象者認定書』を税申告時に添付すると、本人または扶養者が所得税や町県民税の障害者控除・特別障害者控除を受けることができます。

該当になる方は？

要介護1～5の認定を受けている65歳以上の方で、町で定める認定基準を満たしている方です。基準日は12月31日か亡くなっている場合は死亡日となります。

申請が必要です

認定書の申請は、令和2年1月6日(月)以降に、印鑑を持参の上、保健福祉総合センターまでお願いします。なお、過去に認定書の交付を受けている方も引き続き控除を受ける場合には申請が必要となります。

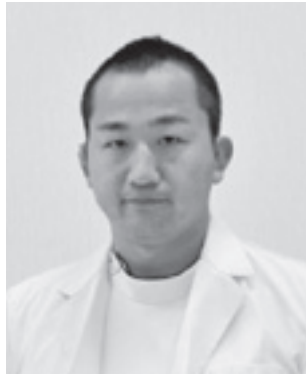
問い合わせ

保健福祉総合センター内
健康福祉課 介護保険係
☎79-0912

そろそろインフルエンザが多くなる季節です。インフルエンザは一般に、感染後1～2日の潜伏期(無症状の期間)の後に38℃以上の発熱で発症し、初期には頭痛、全身倦怠感、関節痛などの全身症状を示します。通常は無治療でも1週間以内に回復します。しかし、65歳以上の高齢者、乳幼児、妊婦、呼吸器系や循環器系に慢性疾患を持つ患者、糖尿病、慢性腎不全の患者、免疫低下状態の患者さんなどでは、インフル



インフルエンザ



国保東庄病院
こまた せいichi
小又 誠一 副院長

エンザに罹患すると、入院を必要とする肺炎・気管支炎などを発症し、最悪の場合、死に至ることもあります。インフルエンザ感染そのものを完全に防ぐことができれば良いのですが、現在のところ、残念ながらそのような方法は存在しません。もちろん、患者との接触を絶って感染の機会を減らし、うがいや手洗いなど一般的な予防方法でも効果はありません。抗インフルエン

ザ薬の内服、吸入に関しても、発熱期間を平均で1日減少させることはできませんが、発症そのものを完全に押さえ込むことはできませんし、小児ではその副作用も問題となることがあります。また、昨年発売された抗インフルエンザ薬では、耐性ウイルスの出現も問題となっています。そこで現在、インフルエンザ対策の中心は、予防接種であるということが世界的に広く受け入れられています。しかし、インフルエンザワクチンに対する疑問や不信感をもっている人も多いのではないのでしょうか。インフルエンザワクチンは長年の研究で改良が加えられ、現在では局所反応や発熱、ショック、神経系の後遺症等の重篤な副反応・副作用の出現は減少し、

安全性の面ではほぼ満足のいくものと評価されています(アレルギーはまれに、重篤な神経障害は100万人に1人)。米国での調査によるとワクチン接種によって、65歳未満の健康者についてはインフルエンザの発症を70～90%減らすことができます。また、65歳以上の高齢者ではインフルエンザによる肺炎などの入院を30～70%減らすことができるという報告されています。今年はずでに流行が始まっている地域もあり(原稿執筆11月現在)、インフルエンザワクチン接種がまだの方は、12月でも決して遅くはありませんので、お近くの医療機関でぜひご相談ください。

問い合わせ
東庄病院 ☎1177



東庄病院の診療日

年末年始は12月28日(土)から1月3日(金)まで休診となります

内科	月～金曜日の午前および第1・第3土曜日の午前
整形外科	毎週火曜日の午前(予約制)

(受付時間は午前11時まで)

※救急患者については、休診日および時間外でも24時間体制で診療しますので、電話連絡のうえ来院してください ☎86-1177

20日	金	ペットボトル・プラマーク 分別収集日
21日	土	
22日	日	
23日	月	
24日	火	
25日	水	
26日	木	
27日	金	紙類・衣類・プラマーク 分別収集日 官庁仕事納め
28日	土	公民館・ふれあいセンター休館(～1/4)
29日	日	
30日	月	
31日	火	可燃ごみ収集なし(～1/3)
1月1日	水	元日
2日	木	
3日	金	
4日	土	
5日	日	コジュリン朝市 8:00～9:30 (新宿宮農組合)
6日	月	官庁仕事始め 定例健康相談 13:00～16:00 保
7日	火	人権行政合同相談 13:30～15:30 公
8日	水	2歳児歯科健診 13:15～13:30 保 (平成29年11月～平成30年1月生) 教育相談 13:30～16:00 公
9日	木	心配ごと相談 13:30～15:30 保 司法書士相談 13:30～15:30 保
10日	金	紙類・衣類・プラマーク 分別収集日

が見られます。今後、消費税率の引き上げに便した手口の発生が予想され、注意が必要です。

金融機関や行政等が、消費税増税を理由に消費者個人に電話をかけてくることはありません。「お金が戻ってくる」等と言われても信用してはいけません



ん。

- ・着信番号通知や録音機を活用し、知っている人以外の電話には直接でないということもトラブルを避ける一つの方法です。
- ・不審な電話等があったら、すぐに消費生活センターにご相談ください。

香取市消費生活センター ☎50-1300
まちづくり課産業振興係 ☎86-6075

くらしの相談

詳細は左記カレンダーを確認いただくか直接お問い合わせください。

相談は無料です。

市外局番表記のないものは0478です。

■人権行政合同相談

町民課 町民係 ☎86-6070

■消費生活相談

香取市消費生活センター

☎50-1300

まちづくり課 産業振興係

☎86-6075

■若者の就労相談

ちば北総地域若者サポートステーション

☎0476-24-7880

■障害に関する出張相談

健康福祉課 福祉係 ☎79-0910

■定例健康相談

■マタニティ・子育て相談室

健康福祉課 保健衛生係

☎79-0911

■教育相談

教育課 学校教育係 ☎86-2311

■心配ごと相談

■弁護士相談 (予約優先)

■司法書士相談

東庄町社会福祉協議会

☎86-4714

そのほかの相談窓口

■家庭児童相談

月～金曜日 9:00～16:00

香取健康福祉センター

☎52-9161

■障害に関する相談

月～金曜日 8:30～17:00

香取障害者支援センター

☎79-6919

■障害に関する相談

月～金曜日 9:00～17:00

地域生活支援センターサザンカの里

☎0476-73-4695

■療育に関する相談

月～金曜日 8:30～17:00

ロザリオ発達支援センター

☎0479-60-0625

■障害者の就労相談

月～金曜日 8:30～17:00

香取就業センター ☎79-6923

庁舎案内

- 東庄町役場 ☎86-1111(代)
笹川い4713番地131
- 東庄町公民館 ☎86-1221
笹川い4713番地11
- 東庄町保健福祉総合センター
☎80-3300(代) 石出2692番地4

今月の納期

12月25日(水)

- 町県民税 (4期)
- 国民健康保険税 (6期)
- 介護保険料 (6期)
- 後期高齢者医療保険料 (6期)

忘れずに納めましょう。

- ◆コンビニ納付・インターネット納付ができます。
- ◆口座振替の方は残高をご確認ください。
- ◆納期を過ぎますと延滞金がかかります。

町民課 賦課徴収係 ☎86-6073

不燃物・資源物の収集日

曜日	地区名	ビンカン	不燃物
月	大久保・舟戸 稲荷入・鹿野戸 新宿・八重穂 夏目	12/9 12/23 1/6	12/2 12/16 1/13
火	東和田・神田 小貝野・本郷 平山・仲内 石出・東今泉	12/10 12/24 1/7	12/3 12/17 1/14
水	八木山・高部・大友 平台・根方・新田 竜神台・今郡・谷津 羽計・宮本・小座	12/11 12/25 1/8	12/4 12/18 1/15
木	青馬・羽計台 東庄住宅 菰敷・宿浜	12/12 12/26 1/9	12/5 12/19 1/16
土	粟野・大木戸 東町・小南	12/14 12/28 1/11	12/7 12/21 1/4

金	紙類・衣類	12/13・12/27・1/10
	ペットボトル	12/6・12/20・1/17
	プラマーク	毎週金曜日(1/3はなし)

町民課 生活環境係 ☎86-6072

12月1日	日	コジュリン朝市 8:00~9:30 (新宿営農組合)
2日	月	定例健康相談 13:00~16:00 (保)
3日	火	人権行政合同相談 13:00~15:00 (公)
4日	水	
5日	木	
6日	金	3歳児健診 13:30~13:45 (保) (平成28年6月~7月生) ペットボトル・プラマーク 分別収集日
7日	土	
8日	日	救命講習会 9:00~12:00 (小見川分署)
9日	月	
10日	火	
11日	水	
12日	木	9カ月児相談 9:30~10:30 (保) (平成31年2月~3月生) 4・5カ月児健診 13:30~14:00 (保) (令和元年7月~8月生) 心配ごと相談 13:30~15:30 (保) 司法書士相談 13:30~15:30 (保)
13日	金	紙類・衣類・プラマーク 分別収集日
14日	土	
15日	日	コジュリン朝市 8:00~9:30 (新宿営農組合) 公民館休館日 2019 コジュリンマラソン大会
16日	月	定例健康相談 13:00~16:00 (保)
17日	火	人権行政合同相談 13:30~15:30 (公)
18日	水	マタニティ・子育て相談室 9:30~11:30 (保) 若者の就労相談 13:00~17:00 (役)
19日	木	心配ごと相談 13:30~15:30 (保) 弁護士相談 (予約優先) 13:30~16:30 (保) 障害に関する出張相談 13:30~16:00 (オーシャンプラザ)

消・費・生・活

よくある質問

消費税率引き上げに
便乗した詐欺に注意

【事例】

銀行の業界団体を名乗る男から、「消費税増税の関係で、高齢者に社会保険料の一部が戻ることとなった。通帳とキャッシュカードの番号を教えてください。お宅は4万円戻ると電話があった。

【ひとことアドバイス】

・社会的に話題になっている出来事を悪用し、言葉巧みに近づく詐欺手口



みそ作り講習会

日時 1月21日(火) 9:00~12:00
1月22日(水) 9:00~15:00
1月23日(木) 9:00~12:00

場所 東庄ふれあいセンター
参加費 3,000円 (みそ10kgと2日目の昼食代を含む)

募集人数 20人 (先着順、新規の方優先)

申込期間 12月16日(月)から

問・申 農政係 ☎86-6076

グリーン作戦

ご協力ありがとうございました

10月20日(日)に町内一斉グリーン作戦が実施されました。町ボランティア連絡協議会の登録団体や個人ボランティア、町民の皆さんのご協力により、台風後のたくさんのごみを収集しました。

収集ごみ量 可燃ごみ 1,100kg
不燃ごみ 470kg

問 生活環境係 ☎86-6072



第8回 おはなし会

日時 12月14日(土) 14:00~

場所 町公民館 視聴覚室

内容 くまのこみのクリスマスほか

問 生涯学習係 ☎86-1221

東庄町災害復興住宅資金 利子補給の補助を行います

町では、台風15号等による災害により、居住していた住宅に被害を受けた人が、住宅の再建のために必要な資金を金融機関から借り入れた場合の利子に対して補助を行います。

対象者 下記の全てに該当する方

1. 罹災証明を受けた住宅を自己又は親族が所有する方で、台風被災時に自己又は親族がその被災住宅に居住していた方
2. 被災住宅の補修を行う方又は被災住宅に代わる住宅の建設等を町内で行う方
3. 令和元年9月9日以降に金融機関から融資の実行を受けた方
4. 他から利子補給を受けていない方

利子補給の対象となる借入金の限度額

10万円以上500万円以下

利子補給率

年利2%以内

利子補給期間

5年以内 (借入金の返済開始の日から)

問 建設係 ☎86-6074

10月の届出

おすすめやかに ◇出生

子の氏名	父	母	区
嶋田 結友	成雄	麻未	夏目
川口 翔空	瑞保	明美	龍神台

おしあわせに ◇婚姻

夫	妻	区
野口 敬介	出口 怜奈	石出

やすらかに ◇死亡

氏名	年齢	区
岩井 一雄	86	根方
保立 勝次	88	石出
林 暉	94	大木戸
岡野 辰治	91	大久保
岡野 貞男	79	小座
高野さと子	70	青馬
伊藤源四郎	88	本郷
伊藤善兵衛	84	東今泉
高木 定治	87	仲内
保立テル子	92	石出
菅谷 マツ	87	小貝野
鈴木 茂子	68	粟野
小野 モト	98	青馬
松井 辰巳	79	東今泉
高安 利子	88	鹿野戸

この欄への掲載を望まない方は、届出時に窓口へお申し出ください。

人口と世帯 (11月1日現在)

人口	13,883人 (- 1)
男	6,951人 (- 6)
女	6,932人 (+ 5)
世帯数	5,203戸 (+11)
	() は前月比

東庄町短歌会

夏休み終りて子等の声響く
蝉鳴く声もかき消す校庭
見入りては思ひ迷へる遺品の整理
秋の夜長を虫なき止まず
刈り終えて稲束運ぶ子供らが
穂先ゆらして秋をふりまく
柔道の選手の耳柔の変形は
積む練習の勲章なりや
見はるかす稲穂波打つ田園に
一筋光る黒部川かな
昼顔は垣根にからまり梅雨晴れに
あまた咲き出で心和みぬ
声を待つ恋しき思い届かず
ホワイトデーのメールむなしき
賑やかな相撲合宿打ち上げし
明の境内蝉しぐれのひ

鈴木 久子
岩瀬多喜江
野口ひさ子
青野 充子
高橋 清忠
飯島 純子
渡辺 一代
海上 義治



コジュリン掲示板

料金表記のないものは無料です。

募 集

町職員(土木) 社会人・経験者

職種 一般行政職(土木)
社会人・経験者 1人

応募資格 昭和59年4月2日から平成12年4月1日までに生まれた者(20歳~35歳)で、民間企業または公的機関において土木設計・積算・施工管理等の業務に従事した経験を有する者

職務内容 土木設計・積算・施工管理、そのほか一般行政事務

申込書 東庄町役場2階で配付

申込期限 令和2年1月21日(火)
(土・日・祝日除く)

筆記試験 令和2年2月2日(日)

面接試験 令和2年2月中旬

採用予定日 令和2年4月1日

問・申 庶務係 ☎86-6082

町児童館臨時職員

職務 町児童館の運営管理 若干名

応募資格 保育士、幼稚園・小・中学校教諭、社会福祉士の資格を有する週2日程度勤務できる方

応募方法 履歴書(写真貼付)、資格証(写)、健康診断書(写)を持参または郵送

応募期限 11月29日(金)

選考方法 面接

採用予定日 12月中旬

問・申 子育て支援係 ☎80-3300

催し・お知らせ

市民健康教室

動きやすい服装でお越しください。

日時 12月12日(木) 14:00~15:00

場所 県立佐原病院 南館1階

内容 日々活用できる健康体操

問 県立佐原病院 ☎54-1231

佐原法律相談センター 特別無料法律相談会

日時 12月3日、10日、17日、24日、
令和2年1月7日、14日、21日(いずれも火曜日) 13:30~16:30

場所 佐原商工会議所

内容 法律相談、台風相談など

定員 6人(電話予約制、一人30分)

問 千葉県弁護士会
☎043-227-8954(予約受付番号)

税務講習会

白色申告でも青色申告に興味がある方は、ぜひご参加ください。

日時 12月4日(水) 18:00~20:00

場所 町商工会館

内容 税制改正について(軽減税率と災害時の税務手続き)

問 香取青色申告会東庄支部
☎86-3600

千葉県生涯大学校 東総学園 作品展示会

期間 12月10日(火)まで(土日除く)
10:00~16:00

場所 東総学園本校舎1階

出品種目 陶芸、手芸、書、押し花、水彩画、写真など

問 千葉県生涯大学校東総学園
☎0479-25-2035

つばき杯 ビギナーズテニス大会

日時 1月26日(日) 8:00~17:00

場所 東総運動場

種目 男子ダブルス、女子ダブルス
(先着順・定員制)
全32~40組)

参加資格 県内在住・在勤・在学の硬式テニス初級者(参加基準あり)

費用 3,100円/組

申込期間 1月11日(土)から

問 東総運動場
☎0479-68-1061

税理士による税の無料相談

事前に予約してください。

日時 12月9日(月)

場所 田畑武彦税理士事務所
☎86-2880

※税理士や税理士法人に税務顧問を依頼している方はご遠慮ください

放課後児童クラブ 入所説明会を行います

来年度から新しく始まる東庄町放課後児童クラブの利用を考えている方、現在ゆめゆめクラブ、すぎのこクラブに入所中の方で継続される方は、説明会への参加をお願いします。

日時 12月21日(土) 9:30~

場所 町保健福祉総合センター

問 子育て支援係 ☎80-3300

4月から開始 違反対象物公表制度

違反対象物公表制度とは
建物を安心して利用していただくために、消防法令違反のある建物を香取広域市町村圏事務組合のホームページに公表する制度です。

対象
設置義務のある屋内消火栓、スプリンクラー、自動火災報知設備が設置されていない飲食店や物品販売店舗、旅館などの不特定多数の方が利用する建物、病院や社会福祉施設などで避難することが困難な方が利用する建物。

公表する内容
建物の名称、所在地、違反内容
既存の建物でも用途変更や増築などを行うと、事業者自身が知らないうちに違法状態になり公表の該当になることがあります。事前に消防署に相談してください。

詳しくは香取広域市町村圏事務組合のホームページをご覧ください。

問 消防本部予防課 ☎52-1192

みんなが主役 クラブ活動日誌

File #8

ジュニアハート バドミントンクラブ

私たちは、ジュニアバドミントンクラブとして平成12年に立ち上げました。バドミントンを通じて、子どもたちと一緒に楽しみ、体作りとともに心も育て成長を見守りたい、思いやりのある子に、との願いを込め、心こそ大切なれ！と名前にハートを付けました。

最初はラケットの握り方、素振りから始まり、少しずつシャトルがラケットに当たるようになる子どもたちは大喜びで、バドミントンの楽しさを感じています。バドミントンにもスマッシュ、ドロップ、ドライブなどいろんな技があり、一つ一つ自分のものにしようという練習に励んでいます。

試合や大会で成果を発揮できた喜びは、かけがえのない宝物です。負けるときもありますが、自ら反省し、監督やコーチも子どもたちの心に寄り添いながら、また一つ強くなれると確



▲練習も一球一球大切に

信じています。

保護者会を兼ねての強化合宿やBBQなども行っています。お友だちと一緒に始めてみませんか。楽しい練習風景をぜひ見学に来てください。お待ちしております！



▲一緒にバドミントンしませんか

活動メモ

対象者 / 年長～高校3年生まで

活動日 / 毎週金、土、日

活動場所 / 主に町民体育館、
東庄中学校

連絡先 / ジュニアハート
バドミントンクラブ
代表 土屋 ☎86-4477

旬の風

ペイ支払い（QRコード決済）を始めてみました。今まで気にはなっていたものの、なかなか利用する機会がありませんでしたが、いろんなキャンペーンを行っており、単純にお得だからという理由で始めました。初めて使用するときには、慣れていないので少し焦りましたが、無事支払いを済ませることができてほっとしました。利用できる店舗も増えており、これからの出番は増えていくと思いますが、手軽だからといって使いすぎないように注意が必要だと感じました。

(M)



▲最近目にするキャッシュレス決済